

## Panoramica della certificazione Standard salari CH (ELM)

MODELLO

Swissdec, 6004 Lucerna  
[www.swissdec.ch/it](http://www.swissdec.ch/it)

Panoramica della certificazione – Standard salari CH (ELM)

## Indice

1.	Scopo del documento	3
2.	Obiettivi della certificazione	3
3.	Contenuto della certificazione secondo lo Standard salari CH (ELM)	3
4.	Clienti	3
5.	Emittente del certificato	3
6.	Vantaggi della certificazione	3
7.	Procedura di certificazione per lo Standard salari CH (ELM)	4
7.1	Panoramica	4
7.2	Consulenza preliminare	4
7.2.1	Consulenza preliminare specialistica e tecnica	4
7.3	Verifica	4
7.3.1	Preparazione della verifica	5
7.3.2	Svolgimento cronologico della certificazione secondo lo Standard salari CH (ELM)	5
7.3.3	Verifica specialistica secondo lo Standard salari CH (ELM)	6
7.3.4	Verifica tecnica secondo lo Standard salari CH (ELM)	7
7.4	Strumenti di supporto	8
7.4.1	Quality-Tool	8
7.4.2	Viewgen	8
7.4.3	Esempi per il trasmettitore (Transmitter)	8
7.5	Valutazione del prodotto	9
7.6	Garanzia della qualità	9
8.	Allegato	10
8.1	Specchietto certificazione	10
8.2	Glossario	11
8.3	Riferimenti	12

## 1. Scopo del documento

Questo documento presenta in modo riassuntivo la procedura di certificazione per il modulo software di contabilità salariale dei software aziendali che possono essere dotati del certificato Swissdec (di seguito denominato «certificato»). È possibile certificare secondo le direttive dello Standard salari CH (ELM) i sistemi di contabilità salariale elettronica (spesso denominati anche «software / programmi di contabilità salariale»).

## 2. Obiettivi della certificazione

Con la certificazione di software aziendali, gli assicuratori, le casse di compensazione, le amministrazioni e gli enti svizzeri riuniti sotto il nome di Swissdec perseguono gli obiettivi seguenti:

- migliorare la qualità del prodotto, ossia garantire una tenuta corretta della contabilità salariale
- rispettare lo Standard salari CH (ELM) a partire dalla versione 5.0
- garantire una comunicazione stabile ed efficiente tra i software aziendali e i sistemi dei destinatari
- garantire la sicurezza (criptazione, firma digitale)

## 3. Contenuto della certificazione secondo lo Standard salari CH (ELM)

La certificazione comprende i seguenti ambiti dello Standard salari CH (ELM):

- generi di salario
- assicurazioni (AVS, CAF, LAINF, LAINFC, IGM, LPP)
- imposte (certificato di salario compreso codice a barre 2D, imposte alla fonte, imposte dei frontalieri)
- statistica (rilevazione svizzera della struttura dei salari [RSS], indice svizzero dei salari [ISS], statistica dell'impiego [STATIMP], Profiling, rilevazione per l'aggiornamento del Registro delle imprese e degli stabilimenti [imprese a più stabilimenti], Profiling Light)
- trasmissione elettronica PIP / PEI

## 4. Clienti

I clienti della certificazione sono i produttori ERP di software aziendali che intendono ricevere e utilizzare per il loro programma di contabilità salariale il certificato Swissdec con il marchio «swissdec certified basic».

## 5. Emittente del certificato

Swissdec ([www.swissdec.ch](http://www.swissdec.ch)) esegue la certificazione e assegna al programma di contabilità salariale testato il certificato con il marchio «swissdec certified basic».

## 6. Vantaggi della certificazione

- Procedura uniforme di notifica dei salari (ELM)
- Possibilità di trasmettere le notifiche dei salari per via elettronica direttamente dal software aziendale ai diversi destinatari
- Garanzia della qualità grazie a numerosi test specialisti e tecnici della contabilità salariale
- Notevole risparmio di tempo in occasione del controllo del datore di lavoro (revisione)
- Utilizzo del certificato con il marchio «swissdec certified basic» per scopi di marketing
- Accesso ad informazioni aggiornate nell'ambito dell'elaborazione dei salari
- Supporto e strumenti per lo sviluppo
- Pubblicazione dei software dotati del certificato Swissdec sul sito di Swissdec

## 7. Procedura di certificazione per lo Standard salari CH (ELM)

### 7.1 Panoramica

Per poter partecipare alla certificazione, il produttore ERP annuncia il suo software aziendale per la certificazione e stipula una convenzione con l'Associazione Swissdec.

La procedura di certificazione si suddivide in tre fasi:

- **consulenza preliminare come assistenza** per l'analisi e l'implementazione
- prima **verifica** del programma di contabilità salariale (certificazione)
- **garanzia della qualità** e conservazione del certificato nel periodo susseguente (ricertificazione)

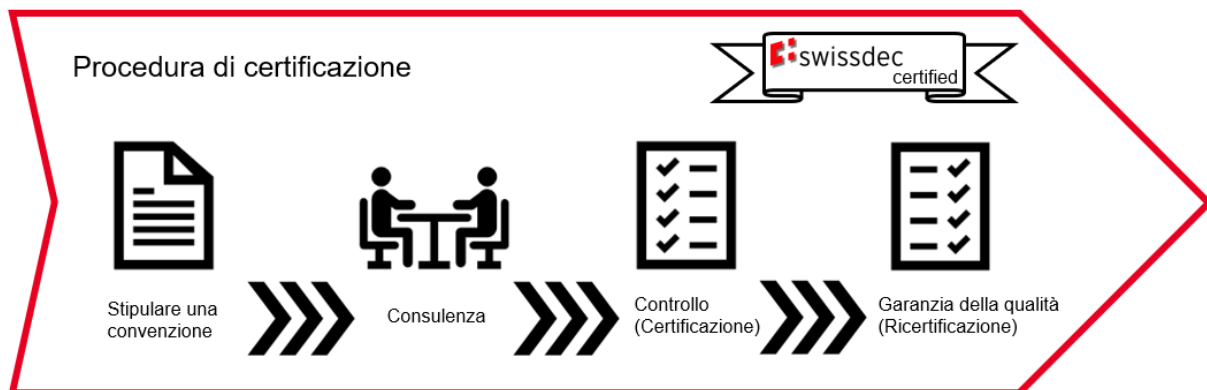


Figura 1: procedura di certificazione

### 7.2 Consulenza preliminare

La consulenza preliminare ha lo scopo di promuovere la qualità della contabilità salariale già nella fase iniziale e di fornire assistenza al produttore ERP in ambito specialistico e tecnico.

#### 7.2.1 Consulenza preliminare specialistica e tecnica

La consulenza specialistica interessa gli aspetti relativi alle regole per il calcolo nella contabilità salariale nonché la spiegazione delle esigenze specialistiche poste da Swissdec. La consulenza tecnica preliminare si occupa degli aspetti relativi all'attuazione tecnica del certificato di salario, della trasmissione, dell'interoperabilità e della sicurezza della trasmissione dei dati.

Le esigenze degli standard Swissdec figurano nelle direttive per il trattamento dei dati salariali [RL-LDV], nelle direttive per il trasmettitore (Transmitter) dei dati salariali [RL-LDT], nei requisiti per la rappresentazione grafica dei DialogMessage [DIAL-IDCH] e nelle direttive del certificato salariale [RL-LDX]; tutti i documenti sono pubblicati sul sito web di Swissdec. Le specifiche dinamiche come quelle per le ricevute e notifiche («Acknowledgement-Notification») e le specifiche di sicurezza («Security») aggiornate sono disponibili sulla pagina Infopoint: <https://tst.itserve.ch/swissdec/infopoint/data-pool.xhtml>.

### 7.3 Verifica

La prima verifica del programma di contabilità salariale avviene entro un periodo di tempo definito nella convenzione. La certificazione secondo lo Standard salari CH (ELM) deve concludersi entro un anno. La data di inizio e quella di fine sono indicate nella convenzione.

### 7.3.1 Preparazione della verifica

La preparazione della verifica si suddivide nelle seguenti fasi:

- stabilire la data della verifica
- definire il software aziendale da verificare (nome, versione)
- installare il software aziendale su un computer del produttore ERP
- verificare la conformità dei dati di riferimento con le versioni delle direttive
- realizzare un'applicazione di riferimento per il controllo della trasmissione dati
- mettere a disposizione il Quality-Tool per verificare i calcoli dei salari

Alla preparazione della verifica partecipano l'esperto Swissdec e il produttore ERP (ovvero un dipendente responsabile della certificazione).

I risultati dei lavori di preparazione sono una relazione sulla verifica pronta per l'uso (liste di controllo), un software aziendale da certificare pronto per i test nonché gli strumenti di test operanti sulla base delle direttive attuali (Quality-Tool e applicazione di riferimento).

### 7.3.2 Svolgimento cronologico della certificazione secondo lo Standard salari CH (ELM)

Per prima cosa occorre eseguire un test di trasmissione: il protocollo per la trasmissione deve funzionare in modo ineccepibile affinché sia possibile stabilire un collegamento con i sistemi necessari (Quality-Tool, applicazione di riferimento). In seguito il produttore ERP effettuerà in autonomia i test del sistema, utilizzando a tal fine il periodo da novembre a dicembre 2021. Se i test del sistema daranno esito positivo e verranno registrati nella lista di controllo, si procederà con i test di calcolo, previsti da gennaio a dicembre 2022. I test per i pagamenti di arretrati comprendono otto pagamenti dopo l'uscita e si svolgeranno da gennaio a febbraio 2023. I risultati verranno registrati nella lista di controllo relativa ai test di calcolo. Parallelamente ai test di calcolo si svolgeranno i test finali di trasmissione, che riguardano tra l'altro l'interfaccia utente (GUI), il processo ed eventualmente l'autenticazione delle aziende Swissdec (SUA).

La figura 2 mostra la sequenza temporale del mandante del test. I passaggi specificati devono essere elaborati nel sistema ERP durante la certificazione in questa cronologia.

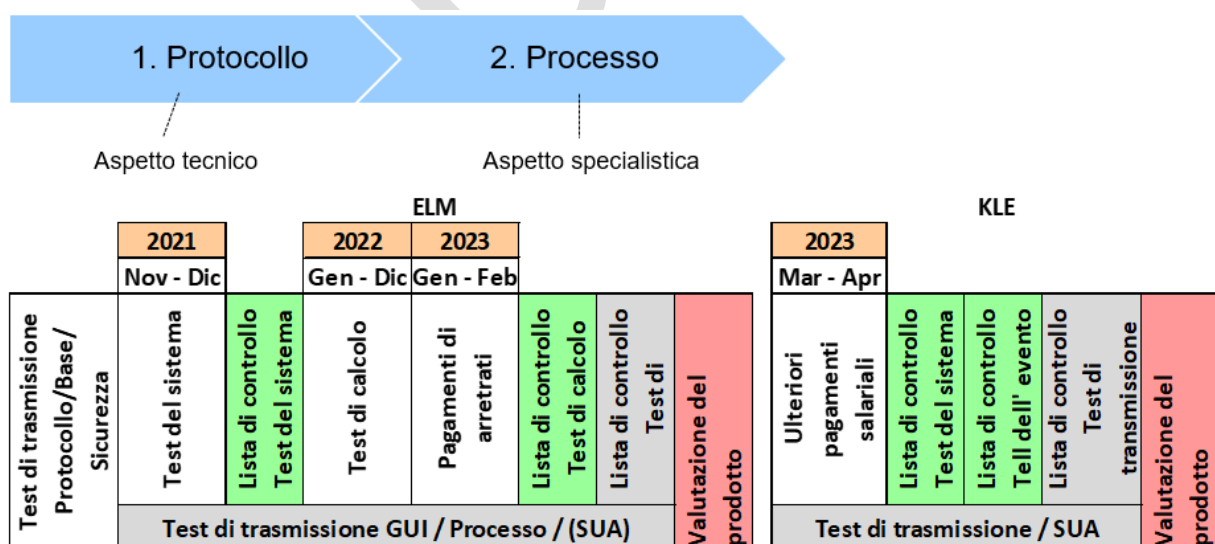


Figura 2: svolgimento cronologico della procedura di certificazione

### 7.3.3 Verifica specialistica secondo lo Standard salari CH (ELM)

Vengono testati l'esattezza materiale dei calcoli salariali e il sistema di contabilità salariale.

La verifica della contabilità salariale si fonda sulle direttive per il trattamento dei dati salariali [RL- LDV], che devono essere soddisfatte. Sulla base di queste direttive sono stati sviluppati dei casi test specialistici con i quali viene testata la contabilità salariale da certificare. Prima di iniziare la certificazione vera e propria da parte di un esperto Swissdec, il produttore ERP esegue con successo tutti i casi test in autonomia.

Gli strumenti di supporto per verificare i risultati dei test sono l'applicazione di riferimento e il Quality-Tool, compreso il reporting. La verifica della contabilità salariale avviene in due tappe.

1° passo: verifica dell'interfaccia utente (GUI) per accertare la presenza di tutti i campi, le finestre e le funzioni indispensabili (test del sistema). Come base vengono utilizzati i casi test della lista di controllo test del sistema:

- azienda, dati generali
- azienda, generi di salari
- azienda, dominio AVS
- azienda, dominio AD
- azienda, dominio CAF
- azienda, dominio LAINF
- azienda, dominio LAINFC
- azienda, dominio IGM
- azienda, dominio LPP
- azienda, dominio statistica
- azienda, dominio imposte alla fonte
- dipendenti, argomento assicurazione
- dipendenti, argomento certificato di salario
- dipendenti, argomento statistica
- dipendenti, argomento imposte alla fonte
- test di elaborazione

2° passo: controllo dei calcoli e dei documenti stampati (test di calcolo). Come base si utilizzano i casi test della lista di controllo test di calcolo o il reporting del Quality-Tool:

- completezza stampe documenti di test
- controllo materiale
- attestazione di salario AVS
- persone e salari non soggetti ai contributi AVS
- conteggio CAF
- conteggio LAINF
- conteggio LAINFC
- conteggio IGM
- certificati di salario
- rilevazione della struttura dei salari
- file XLM
- conteggi salariali
- ricapitolazioni generi di salario
- documenti contabili
- conti salariali personali annui
- dati di base
- procedura LPP
- procedura AVS
- procedura IF

I dettagli relativi ai casi test materiali e al Quality-Tool sono pubblicati sulla piattaforma di collaborazione Swissdec lab.

Il risultato della verifica è riassunto nei rapporti sui test specialistici:

- rapporto sui test per l'esame parziale del sistema
- rapporto (Quality-Tool) per l'esame parziale del test di calcolo

### 7.3.4 Verifica tecnica secondo lo Standard salari CH (ELM)

Il trasmettitore (Transmitter) invia elettronicamente i dati calcolati con il sistema di contabilità salariale ai rispettivi sistemi riceventi. La verifica riguarda la trasmissione corretta dei dati, la conformità dei dati allo schema (ELM / Salary Declaration) nonché gli aspetti della sicurezza (criptazione) e dell'identificabilità (firma digitale).

Per la trasmissione vengono impiegate due procedure:

1. PIV (procedura integrata nel processo – PIP), trasmissione con l'ausilio di servizi web
2. EIV (procedura esportazione / importazione – PEI), trasmissione mediante un upload di file

La verifica si fonda sulle direttive per il trasmettitore (Transmitter) di dati salariali [RL-LDT], per le quali sono stati sviluppati i corrispondenti casi test. Come strumento ausiliario viene impiegata un'applicazione di riferimento (ricevente) per la ricezione dei dati. Per la verifica vengono utilizzati i casi test della lista di controllo «Test di trasmissione»:

- Base
  - Configurazione e architettura
  - Raggiungibilità
  - Interoperabilità
- Sicurezza
  - Firma
  - Criptazione
- Operazioni ELM
  - DeclareSalary
  - GetStatusFromDeclareSalary
  - GetResultFromDeclareSalary
  - Warning / informazioni
  - Conferma (Completion o DialogMessage)
  - Filtraggio (Job)
  - Identificazione
  - EIV
- Moduli ELM
  - Imposta alla fonte
  - Statistica
  - EMA (AVS, CAF)
  - LPP
  - DeclareMonthTotal (AVS, CAF)
  - Certificato di salario, codice a barre
- DialogMessage
- Doppia sicurezza (secondo la SUA, facoltativa)

I dettagli relativi ai casi test tecnici sono pubblicati sulla piattaforma di collaborazione Swissdec lab.

I risultati della verifica del trasmettitore (Transmitter) sono il rapporto sui test tecnici e i registri di prova relativi ai test con i dati trasmessi:

- rapporto sui test per l'esame parziale trasmissione

## 7.4 Strumenti di supporto

Gli strumenti di supporto principali sono i seguenti:

- documenti XML delle direttive (schema XML, foglio di stile XSL)
- dati di riferimento e per i test
- applicazione di riferimento per test
- piattaforma di collaborazione Swissdec lab con documentazioni in tedesco, francese e italiano
- Quality-Tool (tool di automatizzazione dei test)
- esempi di trasmettitore (pubblicati su Swissdec lab)
- Viewgen

### 7.4.1 Quality-Tool

Il Quality-Tool semplifica il processo di certificazione tramite un'automatizzazione parziale del confronto dei files e della verifica. In questo modo il produttore ERP può identificare tempestivamente e correggere numerosi errori. I produttori ERP ricevono un feedback diretto dai test, che si possono svolgere in autonomia anche con le nuove versioni (release) e sono facilmente ripetibili. Anche nell'ambito della certificazione è possibile verificare nuovamente questi aspetti (nel contesto generale). Poiché sono già stati svolti diversi test preliminari, è molto probabile che non vengano rilevati ulteriori errori. I risultati si possono consultare ed analizzare nell'interfaccia web ed è possibile richiamarli tramite l'API REST, per supportare un'ulteriore automatizzazione della garanzia della qualità presso i produttori ERP.

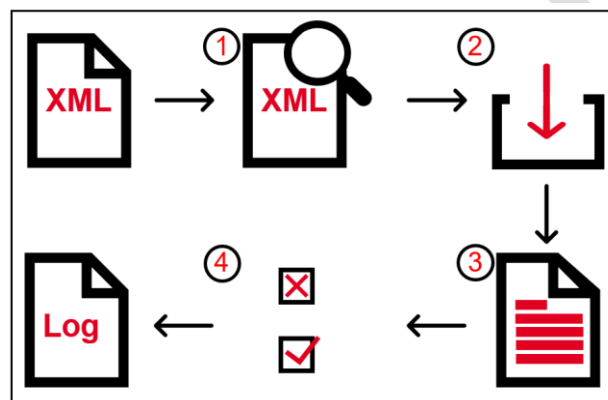


Figura 3: Quality-Tool

### 7.4.2 Viewgen

Viewgen permette di creare diversi elenchi per i domini AVS, CAF, LAINF, LAINFC, IGM, LPP, statistica (UST) e imposta alla fonte. Il software è disponibile in versione Java o .NET e contiene sia una CLI (Command Line Interface) sia altri componenti ai quali si può accedere tramite un'applicazione.

Grazie ai fogli di stile è possibile convertire i file XML nei vari formati di file. L'impiego degli elenchi generati da Viewgen permette di semplificare la certificazione, poiché viene meno la lunga procedura di verifica dei documenti creati.

Nell'ambito di una convenzione valida, il produttore ERP può utilizzare Viewgen e distribuirlo ai suoi clienti.

### 7.4.3 Esempi per il trasmettitore (Transmitter)

I campioni offrono una base per creare un proprio trasmettitore (Transmitter). Comprendono le operazioni di base e un esempio funzionante di firma digitale e criptazione, e sono disponibili in versione .NET e Java.

I campioni per il trasmettitore (Transmitter) sono open source e si possono modificare a piacere.



## 7.5 Valutazione del prodotto

La valutazione del software aziendale si fonda sulle verifiche effettuate, i cui risultati sono stati annotati nei rapporti (rapporti sui test specialistici e tecnici). Il tutto viene poi esaminato dal produttore ERP con l'esperto Swissdec.

Il risultato della valutazione figura nel documento valutazione del prodotto. In caso di esito positivo, viene assegnato il certificato Swissdec con il marchio «swissdec certified basic».

Il documento valutazione del prodotto contiene la decisione sull'ottenimento o non ottenimento del certificato Swissdec. In caso di decisione negativa, nella valutazione del prodotto si possono concordare i passi successivi da intraprendere.

I passi successivi possono prevedere ad esempio l'accordo su un esame di ripetizione più limitato da eseguire in futuro oppure la decisione di non proseguire la certificazione.

## 7.6 Garanzia della qualità

In caso di modifica delle disposizioni giuridiche concernenti la tenuta della contabilità salariale, ma anche in caso di modifiche sostanziali del software aziendale, deve essere verificato nuovamente il rispetto delle direttive definite da Swissdec.

Inoltre, nell'impiego produttivo possono risultare degli errori (ad. es. in occasione di revisioni) che alla prima verifica della contabilità salariale non sono stati rilevati. La correzione di questi errori deve essere controllata e modificata il più presto possibile a seconda dell'entità e degli effetti prodotti oppure in occasione della proroga del certificato.

Per garantire al più presto la qualità delle modifiche, si consiglia ai produttori ERP di utilizzare nell'ulteriore sviluppo dei loro prodotti i casi test messi a disposizione da Swissdec.

Swissdec aggiorna i casi test in contemporanea alle direttive. Anche prima di una nuova certificazione o di una ricertificazione si consiglia di richiedere una consulenza da parte di un esperto Swissdec.

## 8. Allegato

### 8.1 Specchietto certificazione

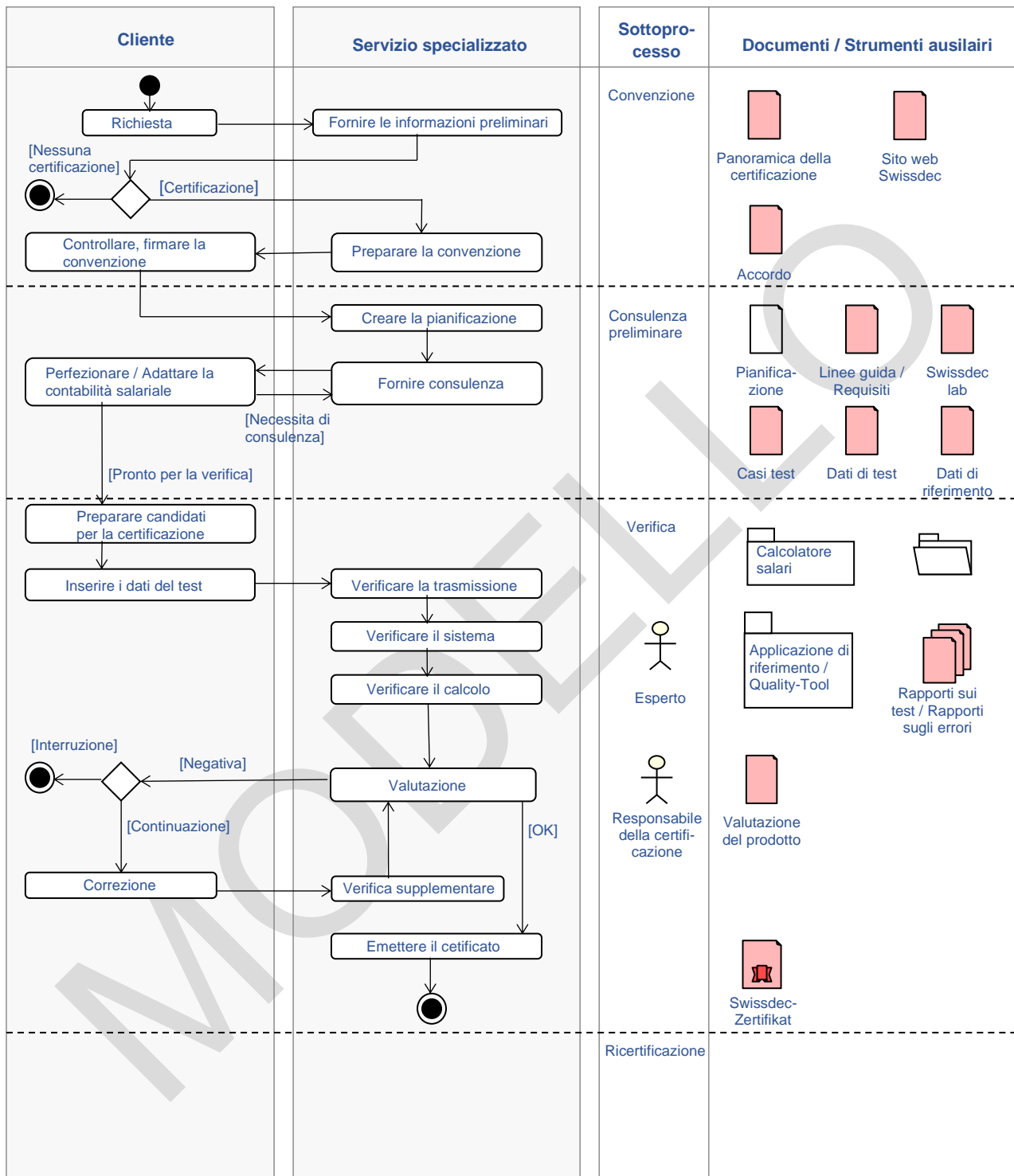


Figura 4: diagramma sullo svolgimento della certificazione

## 8.2 Glossario

Il breve glossario riportato di seguito spiega in modo chiaro il significato dei principali termini utilizzati.

Termine	Significato
RL-LDV	Direttive per il trattamento dei dati salariali. Requisiti per il trattamento corretto dei dati salariali e base della certificazione (test del sistema e test di calcolo).
RL-LDT	Direttive per il trasmettitore (Transmitter) di dati salariali. Requisiti per la trasmissione corretta dei dati salariali e base della certificazione (verifica test di trasmissione).
RL-LDX	Direttive del certificato salariale / attestazione delle rendite. Requisiti per generare il certificato di salario e il codice a barre su tale certificato.
Test del sistema	Verifica durante la quale vengono eseguiti test di sistema alla presenza di un esperto Swissdec.
Test di calcolo	Verifica durante la quale il produttore ERP inserisce personalmente i dati test nel software aziendale per consentirne la verifica mediante il Quality-Tool. Alla fine del processo, il registro di prova del Quality-Tool viene verificato da un esperto Swissdec.
Test di trasmissione	Verifica durante la quale vengono esaminati la forma dei documenti elettronici creati e la loro trasmissione elettronica.
Requisito	Un requisito descrive una o più caratteristiche o comportamenti che devono in ogni caso essere soddisfatti. Un esempio di requisito è la direttiva sul trattamento dei dati salariali.
Caso test	Definizione di un test relativo a un requisito. Il caso test si compone della descrizione del caso test, dei dati test e di uno script test. Con un caso test si verifica se un requisito è soddisfatto.
Dati test	Dati da inserire, utilizzati durante l'esecuzione del caso test.
Dati di riferimento	Dati di confronto, da contrapporre ai risultati di un test.
Registri di test	Registrazioni, documenti stampati o file scritti o creati durante l'attuazione di un test.
Rapporto sui test	Il rapporto sui test (rapporto parziale) presenta i risultati dell'impiego di tutti i casi test (test del sistema, test di calcolo o test di trasmissione). Contiene un riassunto della verifica e il consiglio di assegnare la certificazione o di eseguire una correzione.
Valutazione del prodotto	Il documento di valutazione del prodotto contiene la decisione sull'ottenimento o non ottenimento del certificato Swissdec. La decisione è presa sulla base dei risultati delle verifiche (test del sistema, test di calcolo e test di trasmissione).
Software aziendale	Concetto generale che indica una soluzione software completa fornita da un produttore ERP e utilizzata dalle aziende per gestire ed elaborare dati finanziari.
Contabilità salariale	Questo termine, se utilizzato nell'ambito delle certificazioni Swissdec, intende sempre il modulo software di contabilità salariale del software di gestione aziendale. Solo i sistemi di contabilità salariale basati su software possono ottenere la certificazione.

### 8.3 Riferimenti

ID	Nome riferimento
[RL-LDV]	Direttive per il trattamento dei dati salariali, documento in formato PDF Consultabili su: <a href="https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/">https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/</a>
[RL-LDT]	Direttive per trasmettitore dati salariali, diversi documenti e definizioni di interfacce Consultabili su: <a href="https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/">https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/</a>
[RL-LDX]	Direttive del certificato salariale, documento in formato PDF Consultabili su: <a href="https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/">https://www.swissdec.ch/it/release-e-aggiornamenti/direttive-elm/</a>
[DIAL-IDCH]	Requisiti per la rappresentazione grafica dei DialogMessage
[ACKNOTIF]	Varie specifiche in materia di ricevute e notifiche (Acknowledge-Notification) e sicurezza (Security) Consultabili su: <a href="https://tst.itserve.ch/swissdec/infopoint/datapool.xhtml">https://tst.itserve.ch/swissdec/infopoint/datapool.xhtml</a>